

	<b>BGF NYTK</b>	<b>B1</b>	<b>Olvasott szöveg értéke</b>	
	<b>Olasz üzleti nyelvvizsga</b>		<b>40</b> perc	<b>20</b> pont
	<b>Minta</b>			

**MEGOLDÁSAIT A MEGOLDÓLAPRA ÍRJA!**

**Olvassa el az alábbi szövegeket és oldja meg a hozzájuk tartozó feladatokat.**

**1. szöveg**

**Prodotto falso, pericolo vero**

Oggi si falsifica di tutto. Dal prosciutto di Parma ai giocattoli per bambini, dalle borse firmate ai medicinali, dall'abbigliamento ai ricambi auto, dagli elettrodomestici alle targhe e altro ancora. Continuamente esiste la generale convinzione che la contraffazione riguardi solo la duplicazione di opere cinematografiche o file musicali.

Purtroppo non è così.

Oltre ad essere un fenomeno giuridico in crescita esponenziale, interessa l'intera economia mondiale, con effetti disastrosi di carattere sociale (sicurezza e salute dei cittadini).

Per fare qualche esempio, per prodotto falso, dobbiamo pensare

- ai medicinali (si consiglia l'acquisto unicamente in farmacia)
- agli alimenti (prosciutto, formaggio, ecc. che sono commercializzati in confezioni in tutto simili agli originali)
- agli abbigliamento di marca che vengono offerti con sconti del 40-50%.

Un suggerimento per tutelarsi meglio è quello di diffidare dai prezzi troppo vantaggiosi o dall'acquistare beni da sconosciuti o comunque fuori dai circuiti ufficiali.

**I. <sup>1-5</sup> Az olvasott szöveg alapján döntse el, igazak (I) vagy hamisak (H) az alábbi állítások.**

1. La falsificazione ha effetti molto seri in tutti i campi della vita.
2. Comprando dei medicinali solo in farmacie, possiamo mantenere la salute.
3. Il numero dei prodotti falsificati sta diminuendo in questi ultimi tempi.
4. Nel campo dell'abbigliamento spesso vengono offerti i prodotti falsi a prezzo ridotto.
5. È meglio non comprare nulla dalle persone che non conosciamo.

**II. <sup>6-8</sup> Az olvasott szöveg értelmében egészítse ki a mondatokat.**

6. La gente è convinta che la falsificazione possa ..... solo i film o i file musicali.
7. I prodotti falsi hanno degli ..... sull'intera economia del mondo.
8. Per essere sicuri bisogna comprare tutto ai punti vendita .....

## 2. szöveg

---

### La cucina italiana

La cucina italiana è molto varia e cambia da una regione all'altra. I visitatori stranieri sono felicemente sorpresi dalla incredibile ricchezza e varietà delle cucine regionali.

Recentemente i dietologi hanno riscoperto la „cucina mediterranea”, cioè quella dell'Italia del sud. Questi piatti semplici sono perfetti per la salute, dato che associano elementi basilari di una dieta sana ed equilibrata: contenendo vitamine e grassi vegetali.

Gli italiani amano non solo mangiare, ma amano mangiare sano. Prestano molta attenzione agli alimenti che comprano e anche, quando vanno al ristorante, puntano sulla qualità. Preferiscono i cibi naturali, così i ristoranti biologici sono di moda in Italia. Questo tipo di ristorazione offre infatti cibi a coltivazione naturale, senza pesticidi, conservanti o additivi chimici. I ristoranti bio in Italia sono 152. Più della metà di questi ristoranti si trova nel Nord della penisola e soltanto l'8 per cento a Sud. La cucina è spesso vegetariana o macrobiotica, ma non mancano ristoranti specializzati in menù che tengono conto di intolleranze e allergie alimentari. La voglia di cibo naturale e controllato è grande e sta conquistando anche le mense scolastiche. La provincia di Bologna è all'avanguardia: vi si trovano infatti ben 35 mense biologiche.

---

### III. <sup>9-12</sup> Párosítsa össze az alábbi kettévágott mondatrészeket. Az egyik betűjel felesleges.

- |  |  |
|--|--|
| 9. La dieta mediterranea...              | a) ...per gli italiani è molto importante la qualità.  |
| 10. Quanto ai cibi,...                   | b) ...anche menù vegetariana o macrobiotica.           |
| 11. La maggioranza dei ristoranti bio... | c) ...preferiscono gli alimenti naturali.              |
| 12. Esistono ristoranti che offrono...   | d) ...fa bene alla salute.                             |
|  | e) ...si trova nella parte settentrionale dell'Italia. |

### IV. <sup>13-15</sup> Fejezze be a megkezdett mondatokat maximum 3 szóban.

13. La cucina italiana cambia da una...
14. I piatti della cucina del Sud sono...
15. Il cibo naturale viene servito in Italia anche in alcune...

### V. <sup>16-20</sup> Keresse meg a szövegben az alábbi szavak, illetve kifejezések olasz megfelelőit.

16. egyesítik
17. divatosak
18. rovarirtó szerek
19. táplálékallergiák
20. ellenőrzött étel

# MEGOLDÓKULCS

**FIGYELEM!**



**Kérjük, ide ragasszon egy  
ÍRÁSBELI  
azonosító kódot!**  
Hiánya esetén dolgozata érvénytelen.

	<b>BGF NYTK</b>	<b>B1</b>	<b>Olvasott szöveg értéke</b>	
	<b>Olasz üzleti nyelvvizsga</b>		<b>40 perc</b>	<b>20 pont</b>
	<b>Minta</b>			
<b>1. javító:</b>	<b>2. javító:</b>	<b>Pontszám:</b> <input type="text"/>		

<b>1. szöveg</b>	
<b>1.</b>	<b>I</b>
<b>2.</b>	<b>I</b>
<b>3.</b>	<b>H</b>
<b>4.</b>	<b>I</b>
<b>5.</b>	<b>I</b>
<b>6.</b>	<b>riguardare</b>
<b>7.</b>	<b>effetti (disastrosi)</b>
<b>8.</b>	<b>ufficiali/controllati</b>
<b>2. szöveg</b>	
<b>9.</b>	<b>d</b>
<b>10.</b>	<b>a</b>
<b>11.</b>	<b>e</b>
<b>12.</b>	<b>b</b>
<b>13.</b>	<b>...regione all'altra.</b>
<b>14.</b>	<b>...semplici./...sani./...perfetti per la salute.</b>
<b>15.</b>	<b>...mense scolastiche.</b>
<b>16.</b>	<b>associano</b>
<b>17.</b>	<b>sono di moda</b>
<b>18.</b>	<b>pesticidi</b>
<b>19.</b>	<b>allergie alimentari</b>
<b>20.</b>	<b>cibo controllato</b>